



**AVIVO**

L'ASSOCIATION  
DE DÉFENSE ET DE DÉTENTE  
DE TOUS LES RETRAITÉS  
ET FUTURS RETRAITÉS

## ÉDITO

### VERS DE NOUVELLES VICTOIRES



Le 8 mars, cette année encore, les féministes de Genève défilent dans la rue en faisant entendre haut et fort leurs revendications. Encore ? Oui, les inégalités économiques sont encore criantes, et grâce à la campagne pour une treizième rente AVS, nous en apprenons chaque jour sur la précarité des femmes âgées, surtout celles qui se sont dévouées à leur famille.

Quant à l'égalité des salaires, des fonctions et des formations, si elle s'améliore peu à peu, nous sommes encore loin du compte. Ce 8 mars, ce seront surtout les violences envers les femmes et les personnes non conformes aux normes binaires imposées par la société qui seront mises en avant...

Les féministes ont donc encore beaucoup de travail militant pour

dénoncer les injustices, mais la cause en vaut la peine, car insensiblement la société change aussi dans le bon sens, à condition de rester extrêmement vigilantes.

Par exemple, des directives fédérales sont prises pour que le

(suite en page 2)

### Sommaire

- 2 AVIVO - informatique
- 3 Croix-Rouge - FAAG
- 4 Créativité
- 5 Lecture
- 6-8 Mots croisés - Spectacles
- 9 Spectacles- Flash mob
- 10 Référendum EFAS
- 12-15 Excursions - Voyages
- 16 Assemblée générale

(suite de la page 1)

facteur genre soit présent dans toutes les statistiques (eh oui!) et dans toutes les recherches.

Au niveau des Chambres, la révision du droit pénal en matière sexuelle qui a été votée en 2023 a redéfini le viol en incluant notamment la notion de sidération (personnes trop choquées pour résister), et les produits d'hygiène menstruelle, reconnus de première nécessité, seront moins taxés par la TVA. «Petits» progrès impliquant d'importants changements de mentalité.

Les sujets tabous sont enfin débattus sur la place publique et on découvre que le silence pudique discriminait gravement les femmes. Un programme fédéral, Stratégie Egalité, travaille à ce que femmes et hommes «bénéficient de la même sécurité sociale tout au long de leur vie et se réalisent dans un environnement respectueux, sans subir ni discrimination ni violence» d'ici 2030.

2

Oui, c'est la première fois qu'un véritable plan a été mis en place (en 2021, suivez mon regard vers 2019) pour promouvoir spécifiquement l'égalité entre femmes et hommes !

A Genève aussi, on peut fêter certaines avancées. En Ville, par exemple, on a donné à 30 rues des noms de femmes ayant fait rayonner Genève; la structure «Agenda 21» travaille beaucoup sur la sensibilisation. Cette année, sa semaine de l'égalité a pris le thème «Genre et climat, même combat !» Conférences, visites, tables rondes, ateliers du 1 au 10 mars ([www.semaine-egalite.ch](http://www.semaine-egalite.ch)).

Plusieurs ateliers auront lieu dans la nouvelle maison des femmes, la Collective, 4 rue de l'École-de-Chimie, un immeuble entier consacré aux projets et aux problèmes féminins qui, dès 2026, après transformations, offrira des logements pour étudiantes et seniors, des salles de rencontres, une crèche, un grand café, une bibliothèque. Autre bonne nouvelle : le Centre réclamé par le mouvement de la Grève féministe vient de s'ouvrir au 13 rue de la Marbrerie, au Rondeau de Carouge.

Des victoires, des progrès, des luttes ouvertes, de quoi faire raisonner de nos cris les rues de Genève et d'allumer un beau feu de rage et de joie le 8 mars !

Maryelle Budry

La demande d'aide digitale à l'AVIVO connaît une progression significative. Nous sommes à votre écoute et nous nous efforçons constamment de nous adapter pour mieux vous accompagner.

Nous sommes heureux de vous informer qu'un nouveau bénévole, Pedro Raul a rejoint notre équipe AVIVO Informatique dès le mois de janvier 2024. Raul est un expert digital possédant des compétences approfondies en informatique, qui couvrent notamment les domaines suivants :

- La formation, l'assistance et le suivi des utilisateurs et de leurs dispositifs informatiques, fixes et mobiles.
- La configuration de vos appareils, leur mise à jour et leur protection.
- L'aide dans vos démarches digitales, incluant les applications, l'achat de billets, les achats en ligne, la commande et l'impression de billets.
- La création et le suivi de votre adresse mail, ainsi que la suppression des messages indésirables.
- La gestion et la prise de photos, ainsi que la création de dossiers pour organiser vos souvenirs.

Nous vous encourageons vivement à prendre contact avec notre service informatique au numéro 022 329 14 28 (touche 3) ou par e-mail à [avivo-informatique@bluewin.ch](mailto:avivo-informatique@bluewin.ch) pour vous soutenir dans la réalisation de vos projets numériques.

Toute l'équipe d'AVIVO Informatique est à votre disposition et se réjouit de contribuer au succès de vos initiatives digitales.

Informations

## L'AVIVO VOUS INFORME

Les bureaux seront fermés pour Pâques du 29 mars au 1<sup>er</sup> avril

Réouverture mardi 2 avril

**IMPRESSUM** : Editrice responsable : Nathalie Schmitt **Contact** : AVIVO - 25, rue du Vieux-Billard - Case postale 155 - 1211 Genève 8 / Tél. 022 329 14 28 - [accueil@avivo.ch](mailto:accueil@avivo.ch) / [www.avivo.ch](http://www.avivo.ch) / IBAN CH07 0900 0000 1200 3286 4 / **Tirage** 10'000 exemplaires **Impression** Atar Roto Presse, Satigny.

## TRANSPORTS ACCOMPAGNÉS POUR PERSONNES ÂGÉES

La Croix-Rouge genevoise, avec le soutien de la Ville de Genève, lance un programme pilote spécifique destiné aux personnes âgées qui peinent à se déplacer.

Si tel est votre cas et que vous ne disposez que de faibles revenus, vous pouvez faire appel une fois par semaine à un·e bénévole pour effectuer un déplacement, quel que soit son but. Cette personne a suivi une formation de base pour parer à toute éventualité et utilise son propre véhicule.

Vous êtes pris en charge de votre domicile à votre lieu de destination, puis attendu et reconduit ensuite chez vous.

Cette nouvelle offre favorise les rencontres, les sorties et le partage.

Pour commander une course, un coup de fil à la Croix-Rouge suffit. L'institution se charge de trouver un·e conducteur·trice le plus rapidement possible. Les rendez-vous doivent être annoncés 72h à l'avance. Les transports sont effectués du lundi au vendredi de 9h à 18h, ainsi que les weekends de façon exceptionnelle.

### Pour commander une course

Par téléphone : **022 304 04 81**

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h30

ou par mail : [transports@croix-rouge-ge.ch](mailto:transports@croix-rouge-ge.ch)

### Tarifs pour les trajets dans le canton

Aller simple : 5.00 CHF toute taxe comprise  
Aller-retour : 10.00 CHF toute taxe comprise

Une facturation est organisée. Pas de paiement direct au bénévole.

Eventuels frais de parking (dépendant du temps et de l'endroit).

En cas de difficulté financière, une aide peut être proposée.

### La Croix-Rouge recherche des bénévoles

Il s'agit de doubler leur nombre et d'étoffer ainsi l'offre. Il faut réaliser un entretien, être volontaire pour suivre la formation de base, fournir un extrait de casier judiciaire, posséder une voiture et n'avoir pas plus de 70 ans.

Défraiement des charges proposé : 5 CHF l'aller, 7 CHF l'aller-retour, ainsi qu'un surplus kilométrique et selon le temps d'attente. Remboursement des frais de parking.

N'hésitez pas, chère lectrice, cher lecteur, à proposer vos services à la Croix-Rouge, en précisant vos disponibilités, d'au minimum 2 transports par mois. Vous permettrez ainsi la pérennisation de cette offre utile.

Jacqueline Lecocq

## LES JEUDIS DE LA FAAG

Auditorium de l'UOG -  
Place des Grottes 3

Entrée libre, moments de  
convivialité et échanges  
informels à l'issue de  
chaque conférence)



Les JEUDIS DE LA FAAG - 14h30 - 16h30

### Jeudi 7 mars

#### Les seniors LGBTQIA+ De l'invisibilité au droit d'être soi !

Marjorie Horta  
chargée de projet Aîné·e·s LGBT de  
l'Association 360

[www.faaag-ge.ch/post/les-seniors-lgbtqia-de-l-invisibilité-au-droit-d-être-soi](http://www.faaag-ge.ch/post/les-seniors-lgbtqia-de-l-invisibilité-au-droit-d-être-soi)

En avançant en années, les personnes LGBTQIA+ subissent au minimum une double discrimination, liée à leur âge (âgisme) et à leur orientation affective et sexuelle et ou identité de genre (LGBTphobie). En Suisse, elles ont grandi dans un contexte de criminalisation puis de pathologisation de leurs réalités. Aujourd'hui, elles restent souvent invisibles.

Pourtant elles existent ! On estime qu'il y aurait à Genève entre 4000 et 8000 personnes âgées 65+ concernées. Mais alors pourquoi ces dernières sont-elles si peu visibles ? Quelles sont leurs réalités et besoins ? Comment les accueillir de manière inclusive ?

En adoptant une approche «parcours de vie» et en nous replongeant dans l'histoire, Marjorie Horta nous sensibilisera à la situation de ces personnes âgées. Cela nous permettra de mieux comprendre qui elles sont aujourd'hui.

Tout d'abord, nous reverrons la terminologie de l'acronyme LGBTQIA+ afin de comprendre la distinction entre sexe, genre et sexualité. Puis un retour dans l'histoire suisse récente permettra de comprendre l'impact du manque de reconnaissance sociale et de protection juridique sur le parcours et la santé des personnes concernées.

Enfin, nous explorerons des pistes d'action pour un accueil inclusif afin d'encourager le droit d'être soi à tout âge.

# CRÉATIVITÉ AU 3<sup>ème</sup> ÂGE

## VIVEZ LABEL-VIE !

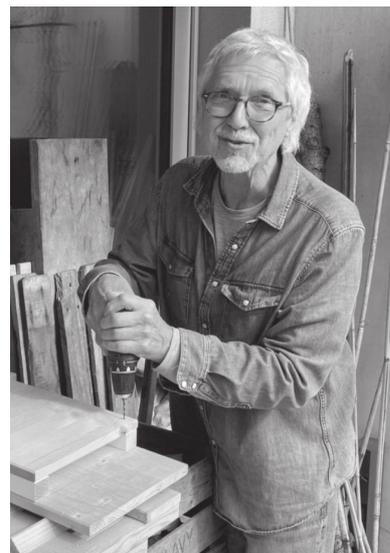
Jean Larvego (76 ans) est une personne extrêmement créative, depuis toujours (formations de comédien au Conservatoire et d'animateur socio-culturel à l'IES). Co-fondateur de la troupe «Les Bamboches», il a construit avec grand plaisir des décors et des installations de théâtre.

Peu à peu, cet aspect constructeur a pris le dessus et en 2008, il s'est lancé dans l'élaboration et la fabrication d'une première roue (découverte 30 ans plus tôt, au Népal) et a créé l'association Label-Vie.

Depuis 16 ans, il anime ce laboratoire vivant qui imagine, construit et expérimente des objets ludiques et interactifs dans les espaces publics. Des manèges, des balançoires à propulsion humaine, des jeux avec l'eau, des mobiliers urbains, toujours dans le but de favoriser le vivre ensemble, la collaboration, les rencontres intergénérationnelles, dans le respect de la nature, de l'écologie et de l'environnement.

Après la construction de plusieurs roues népalaises, qui balancent adultes et enfants, Label-Vie a produit aussi un presseur actionné par huit bicyclettes, qui produit du jus de pommes, bu immédiatement après l'effort en commun, et bien d'autres jeux encore.

Label-Vie loue ses installations à des communes ou à des organisations pour des fêtes ou des ateliers de sensibilisation à l'écologie. Elle emploie un groupe de jeunes qui montent les objets et les animent à la force de leurs muscles. Elle paie aussi les artisans constructeurs qui fabriquent ces dispositifs originaux et uniques.



Donc, entre locations et salaires, l'affaire tourne correctement et a acquis une bonne notoriété en Suisse romande et en France voisine, aussi grâce à toute une équipe motivée et expérimentée.

Ce que cherche maintenant Jean Larvego, ce sont des personnes créatives pour renforcer le comité, dans un premier temps, puis il passera la main à une nouvelle équipe. Et il a pensé aux membres de l'AVIVO; c'est dans ce vivier de retraité-e-s dynamiques qu'il espère recruter les personnes compétentes dans la construction artisanale, la conception et la gestion de projets.

C'est un domaine en constante évolution créatrice. Label-Vie a un riche passé, et aussi un riche avenir à inventer et développer. Les portes sont grandes ouvertes à de nouvelles idées et à de nouvelles constructions. Son but est de démontrer qu'une sobriété volontaire peut être joyeuse et inspirante.

Pour en savoir plus sur Label-Vie, consultez son site : [www.label-vie.ch](http://www.label-vie.ch) ou demandez à rencontrer Jean Larvego : [info@label-vie.ch](mailto:info@label-vie.ch)

**Pour découvrir ou revoir une des roues Label-Vie, participez le samedi 23 mars à la Fête de la première feuille à la Promenade de la Treille.**

Durant ce printemps, il y aura d'autres occasions aux Berges de Vessy, à Thônex, à Soral, également en dehors du canton (cf l'Agenda complet <https://www.label-vie.ch/agenda/en-cours-et-a-venir> . Et à partir de fin août, le Presseur sera présent au Parc des Bastions dans le cadre du Festi'Terroir.

Maryelle Budry



## FEMMES

### 40 combattantes pour l'égalité

Isabelle Motrot - Véronique Joffre  
Gallimard Jeunesse 2022 96 pages  
CHF 29.80

Un magnifique ouvrage, à l'iconographie très particulière et originale : des dessins colorés, pertinents, symboliques, qu'on peut regarder avec ses amies ou ses petits-enfants.

### Mais quand les femmes ont-elles commencé à lutter pour leurs droits ?

Une des plus célèbres militantes pour l'égalité fut Olympe de Gouges, guillotinée le 3 novembre 1793 pour avoir écrit des pamphlets contre l'esclavage. On découvre aussi Kate Sheppard, grâce à qui le droit de vote des femmes a été acquis en Nouvelle Zélande en 1893 !

Vous trouverez dans ce livre nombre de femmes artistes (souvent connues comme Frida Kahlo ou Niki de St-Phalle), mais aussi des femmes d'ailleurs : Ainsi Katherine Johnson, une mathématicienne d'origine noire, qui fut engagée à la Nasa en 1953, mais son bureau était relégué loin des ingénieurs blancs. Ou encore Meaza Ashenati, éthiopienne, qui défend les droits des enfants et des femmes, notamment contre les mariages forcés. Et la jeune femme qui conduit sa voiture au mépris des lois de son pays : l'Arabie saoudite !

Ainsi, de la Révolution française à 2018, au Pakistan, vous rencontrerez des portraits inédits de ces femmes courageuses, déterminées, prêtes à enfreindre les lois patriarcales pour affirmer leur liberté.

De très beaux exemples.



## DANS L'INTER/VALLE DES TURBU/LENCES

Heike Fiedler  
Editions Encre Fraîche 2020 136 pages  
CHF 23.-

### L'auteure :

D'origine allemande, Heike Fiedler (qui vit maintenant à Genève) est une passionnée de l'écriture, et de la poésie sonore. Elle joue délicatement avec les mots, les sonorités, les sens. Elle nous offre ici sa première fiction.

### Intervalles -Turbulences

Que se cache-t-il entre les interstices subtils des épisodes de ce livre ? On s'échappe, on part et on revient, on fait des sauts de puce, on voyage dans l'espace et dans le temps, en compagnie de femmes célèbres ou moins connues.

*«C'est là, dans cet espace hors du temps, que j'aimerais insérer l'histoire d'une rencontre qui n'a jamais eu lieu. Celle entre quatre femmes qui auraient pu se connaître; seules deux d'entre elles se fréquentaient réellement. Elles ont vécu autrefois...».*

Notre accompagnatrice, c'est Lina (alias H. Fiedler?) qui écrit sa première fiction en résidence d'artistes à Lavigny.

Rien de linéaire, d'habituel dans ce récit. Une itinérance totalement improbable, ponctuée à l'occasion par un poème ou des jeux de mots.

Vous prendrez goût à cette lecture délicieuse, parfois équivoque, vous rencontrerez Sophie Taeuber-Arp, Marina Tsvetaïeva, et d'autres encore. H. Fiedler nous sort du quotidien, aiguise notre fantaisie, sans oublier la réalité moderne qui nous poursuit sans cesse.

Annette Zimmermann

Mots croisés n° 376

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

Mots croisés solution du n° 375

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1	L	E	T	A	D	J	M	A	H	L	L			O	R	E
2	O	V	N	I		O	O		L	I	M	A	C	E		
3	C	E	T		G	I	D	E		A		S	A	U	T	
4	A	N		V	A	N	I	T	E		M	A	R	S		
5	R	T	L		I	V	G		V	A		N	I		L	
6	N	E		A	S	I	L	E		V	I	A	N	D	E	
7	A		R	I		L	I	N	G	O	T		A	I	N	
8	I	S	E		O	L	A		E	C	O	T	S		T	
9	S	E	L	S		E	N	A		A	N	I		V	I	
10		G	I		A	L	I	G	O	T		B	A		G	
11	P	U	R	E	T	E		E	G		G	R	E	C	O	
12	L	I	E		T	P	E		I	N		E	D	O		
13	O	N		V	I	O	L	O	N		S		E	S	T	
14	M		C	O	R	N	E		O	M	I	S		S	A	
15	B	A	S		E	T	E	L		A	M	E	R	E	S	

6

**HORizontalement**

1. Auteur d'Andromaque (1667). Ecrivain suisse (1878-1947). Post-scriptum. 2. Commune vaudoise. Charge sur le bât d'un âne. 3. Puni. Ensemble des énarques. 4. Point cardinal. Interjection. Construisit des châteaux en Espagne. 5. Sculpture. Liaison. Prénom féminin. Opus. 6. Etoffe douce au toucher. Cent mètres carrés. Ville belge. 7. Petit somme de l'après-midi. Station d'hiver des Alpes-Maritimes. Roumélie-Orientale. 8. Préposition. Politique portugais. Pleine lune. Trois fois. 9. Style artistique en vogue au XVIIème siècle. Liaison. Monnaie japonaise. 10. Sodium. Il ne broute plus dans nos prairies. Ile de l'Atlantique. Travail obligatoire (1943). 11. Année. Ville natale d'Einstein. Ni chaud ni froid. Do. 12. Sans éclat. Pays vert. Proue. 13. Fleuve russe. Ville de Vénétie. Ancienne coiffure du pape. 14. Commune des Ulissiens. Réveil. 15. AVS. Habite.

**VERTICALEMENT**

1. Le plus long palindrome de la langue française. Sentiment profond. 2. Balle imparable. Rationnel. 3. Bassine. Calcium. Branché. 4. Oiseau sacré du Nil. Lac de Lombardie. Orient. 5. Nouvelle lune. Appendices souples et mobiles de certains invertébrés. 6. Sigle européen. Extravagance. 7. Direction. Songe. 8. Revenu de solidarité active. Aux couleurs de l'arc-en-ciel. Pro. personnel. 9. Pas communes. Rangement. Tragi-comédie de Pierre Corneille. 10. Laide. Opus. Espace économique européen. Pan de jupe. 11. Prénom féminin. Produit chimique (pesticide interdit). 12. Ancien Congo démocratique. Alcaloïde végétal toxique. 13. Issue de. Trinitrotoluène. Rivière qui se jette dans la mer du Nord. 14. Saint-de-Bigorre. Adj. possessif. Inciser. 15. Signal d'arrêt (feu rouge). Support au rugby.

**CONCERT DU DIMANCHE**

Victoria Hall - Rue du Général Dufour 14 , 1204 Genève



**DIEGO INNOCENZI ET CHOEURS DES COLLÈGES DE GENÈVE  
CONCERT D'ORGUE PARTICIPATIF**

Titulaire de l'orgue du Victoria Hall, Diego Innocenzi se donne pour mission de transmettre sa passion à de nouvelles générations de musiciens, et de faire découvrir toutes les facettes de l'orgue au public genevois.

**Dimanche 21 avril à 17h00**

Prix des billets 8 fr pour les membres, 10 fr pour les non membres. Vente des billets dès réception du journal et réservation jusqu'au 15 mars à 16h, dernier délai, au secrétariat de l'AVIVO, 1er étage.

## DE NOUVELLES PROPOSITIONS CULTURELLES

Voici les sorties culturelles gratuites ou à prix doux, prévues ces prochains temps. Je vous propose aussi de découvrir de nouveaux lieux culturels, avec des propositions peut-être plus contemporaines... Je suis bien sûr également à l'écoute de vos souhaits, alors n'hésitez pas à me suggérer des idées en fonction de vos intérêts à l'adresse mail :

[communication@avivo.ch](mailto:communication@avivo.ch).

Pour information, nous sommes également présents sur les réseaux sociaux Facebook, Instagram et LinkedIn.

J'ai le plaisir de vous annoncer la création d'un cours de **PILATES DOUX** pour les membres AVIVO, courant avril. Il sera donné à la rue Lissignol, le mardi de 14h30 à 15h30 au tarif de CHF 20.- le cours. La professeure est spécialisée en cours de Pilates pour seniors et se réjouit déjà de vous accueillir dans sa salle.

Merci de me contacter pour toute demande d'informations :

**076 374 31 66** ou  
[communication@avivo.ch](mailto:communication@avivo.ch)

De plus, en tant que membres, je vous rappelle que vous avez des **tarifs préférentiels à CHF 10.-** dans certains théâtres genevois, sur présentation de votre carte de membre. La liste figure sur notre site [avivo.ch](http://avivo.ch) sous la rubrique Loisirs / Culture et spectacles / les sorties théâtres à petits prix. Vous avez également la possibilité d'assister à certaines séances du «Cinéma des aînés» de la Maison du Grütli, à CHF 5.- la place.

J'espère que vous apprécierez ces propositions.

À très bientôt.

Karin Strescher

### STAMM - AVIVO

Venez partager un moment de convivialité et de discussions

Au Café-restaurant «Le Bistro»  
(place du Petit-Saconnex 4, 1209 Genève)

**Jeudi 14 mars de 9h à 11h**

\*\*\*\*\*

Au Café-Restaurant «Chez Lili»  
(rue des Gares 21, 1201 Genève)

**Vendredi 22 mars de 9h à 11h**

Victoria Hall, Rue du Général  
Dufour 14, 1204 Genève



**ORCHESTRE DES NATIONS**

Cet événement culturel d'envergure marque le centenaire de la Ligue genevoise contre le Cancer.

Au programme, Mendelssohn : ouverture des Hébrides, Copland, concerto pour clarinette, Mendelssohn, symphonie n°3, dite "Écossaise"

**Samedi 9 mars à 20h00**

**20 billets à 10.- (membre AVIVO)**  
dès le 1er mars

7



**LA SYNDICALISTE**

**le jeudi 14 mars à 14h00**

De Jean-Paul Salomé / 2h02 / 2022  
Avec Isabelle Huppert  
Pays : France

«La Syndicaliste» raconte l'histoire vraie de Maureen Kearney, déléguée CFDT chez Areva, qui, en 2012, est devenue lanceuse d'alerte pour dénoncer un secret d'Etat qui a secoué l'industrie du nucléaire en France.

Seule contre tous, elle s'est battue bec et ongles contre les ministres et les industriels pour faire éclater ce scandale et défendre plus de 50'000 emplois jusqu'au jour où elle s'est fait violemment agresser et a vu sa vie basculer...

**Prix membre AVIVO : 8 frs**  
**Prix non membre : 10 frs**

**Achat des billets directement au cinéma**  
**8, bd Saint-Georges, 1205 Genève**

Théâtre de Carouge, Rue  
Ancienne 37, 1227 Carouge

THÉÂTRE  
de  
CAROUGE

### FRÉHEL, C'EST MOI

D'après le roman «Le vent dans la bouche»  
de Violaine Schwartz

Mise en scène de Gian Manuel Rau

L'histoire vraie d'une jeune femme nommée  
Fréhel, chanteuse de l'entre-deux guerres.

Durée 1h40

Samedi 9 mars, dimanche 10 mars, dimanche  
17 mars et samedi 23 mars\* à 17h30

\*séance également pour malentendants

*Prix (membre AVIVO) : 20.-*

Théâtre Saint-Gervais, Rue du Temple 5,  
1201 Genève

### ARS NOVA

Compagnie : Compagnie La filiale fantôme

Ecriture et mise en scène : Romain Daroles

Que faudrait-il comprendre de l'opéra s'il  
était redécouvert un jour par des scienti-  
fiques futuristes? Romain Daroles met en  
scène une équipe qui dans un monde lointain  
fait la découverte d'un gisement qui émet de  
l'opéra...Durée 1h10

Judi 7 mars à 14h30

*Prix (membre AVIVO) : 10.-*

Théâtre du Léman, Q. du Mont-Blanc 19,  
1201 Genève

### LE JOUR DU KIWI

De Laetitia Colombani. Avec Gérard Jugnot,  
Arthur Jugnot, Elsa Rozenknop

Père et fils sur scène et à la ville, retrouvés pour  
la première fois ensemble au théâtre, Gérard  
Jugnot et Arthur Jugnot dans une comédie inédite.  
Depuis la mort de sa femme, Barnabé  
mène une vie de solitaire et ne voit que très rarement,  
Benoit son fils unique. Sa vie est réglée,  
millimétrée même, rien n'est laissé au hasard,  
jusqu'au jour où.... Découvrez la folle aventure  
de Barnabé ! Durée 1h30

Mardi 20 mars à 20h30

*Prix (membre AVIVO) : 30.-  
dès le 8 mars*

Temple de la Madeleine,  
Rue de la Madeleine 15,  
1204 Genève

ESPACE  
MADELEINE  
Temple ouvert

### CONCERT DE L'ENSEMBLE VOCAL DE L'AUBERSON

Autour de Mozart.

Avec la participation de l'Orchestre Le  
Moment Baroque

Dimanche 3 mars à 17h00

*Entrée libre, collecte*

Association pour la danse  
contemporaine - Place Sturm 1  
- 1206 Genève

  
PavillonADC

### DÉCOUVERTE DU PAVILLON DE L'ADC ET SES COULISSES

Le Pavillon de la danse se déploie sur la Place  
Sturm comme un accordéon gonflé par le  
vent.

Comment le bureau d'architecture ON archi-  
tecture a pensé le Pavillon ADC ? Comment  
peut-on suggérer le mouvement ? Comment  
le théâtre se transforme-t-il d'un spectacle  
à l'autre ? Au fil du parcours savoirs tech-  
niques et réflexions artistiques s'entrelacent  
pour évoquer le monde du spectacle, ses cou-  
lisses et artéfacts.

Judi 18 avril de 10h30 à 11h30

*Gratuit sur inscription  
Attention 12 places uniquement !  
dès le 8 mars*

Pavillon ADC et Contrechamps

### DIVERTI MENTI

50' / Maud Blandel et Maya  
Masse

  
PavillonADC

Diverti Menti est une réorchestration du cé-  
lèbre Divertimento K. 136 de Mozart, donné  
par quatre solistes : une danseuse et trois mu-  
siciens de l'Ensemble Contrechamps (piano,  
guitare électrique, tuba).

Dimanche 28 avril à 18h00

(17h30 accueil et introduction par Cécile  
Simonet, responsable des actions culturelles)

*Prix (membre AVIVO) : 10.-  
dès le 15 mars*

Grand Théâtre, Pl. de Neuve 5,  
1204 Genève



### SAINT FRANÇOIS D'ASSISE

Opéra d'Olivier Messiaen, Direction musicale  
Jonathan Nott

Chanté en français / Durée : 4h + entracte

Cet opéra décrit la vie de cet immense  
chercheur de la vérité de Dieu et fondateur  
de l'ordre franciscain.

**Dimanche 14 avril à 15h00**

**Prix (membre AVIVO) : 29.50 (catégorie E)**

**40 places à disposition  
dès le 7 mars**

Conservatoire de Genève, salle  
Franz Liszt, pl. de Neuve 5, 1204  
Genève

SCC SWISS  
CHAMBER  
CONCERTS

### SWISS CHAMBER CONCERTS VIVA HOLLIGER

Holliger, Lebenslinien et Albumblätter pour  
piano solo / Hindemith, Die Serenaden /  
Dallapiccola, Divertimento in 4 esercizi, Bach

**Judi 14 mars à 19h30**

**10 billets offerts, dès le 8 mars**

Cinémas  
Scala, Nord-Sud et City



### BOLERO

De Anne Fontaine / 120' / 2024 / Biopic sur  
Maurice Ravel /

Pays : France, sortie le 13 mars

Avec : Raphaël Personnaz, Doria Tillier,  
Jeanne Balibar

La vie du compositeur français, Maurice  
Ravel, et particulièrement de la création du  
Boléro en 1928, oeuvre qui lui apporta la  
consécration internationale.

**10 billets offerts, dès le 8 mars**

Visitez notre site internet

**WWW.AVIVO.CH**

## L'AVIVO CHANTE À LA RUE DU MONT-BLANC

Une brise légère, un air quasi printanier en ce  
matin du 17 février. Mais où se rendent ces  
personnes plutôt âgées, chargées de drapeaux  
bleu ciel, et coiffées de casquettes azur ?

Ce sont les membres de l'AVIVO, qui distribuent  
en souriant devant les supermarchés le papillon  
informatif de l'association concernant la 13<sup>ème</sup>  
rente AVS : le panier de la ménagère, auquel on  
a ajouté un billet rose, bien utile en cette  
période de renchérissement.

En effet, le 17 février, c'était la journée  
spéciale AVIVO, pour rappeler la nécessité de  
voter **OUI le 3 mars à la 13<sup>ème</sup> rente**, si  
nécessaire à beaucoup de nos membres.



L'occasion aussi de se retrouver solidaires, à  
midi, à la rue du Mont-Blanc, pour chanter en  
chœur un petit couplet, agrémenté par des  
musiciens complices :

**La 13<sup>ème</sup> rente nous fait défaut  
Il la faut illico presto  
Elle est vitale pour le moral  
Pour le moral des retraité-e-s**

Ambiance décontractée pour cette première  
«flash mob» en ville, et l'occasion de créer des  
contacts et d'expliquer notre position pour  
cette votation qui fait couler beaucoup d'encre  
et agite les esprits !

Verdict le 3 mars ! Pour nous, aucune hésitation,  
la treizième rente est le premier pas  
indispensable pour que les rentes AVS soient  
renforcées et remplissent le mandat  
constitutionnel : les rentes doivent couvrir les  
besoins vitaux de manière appropriée.

A.Z.

# EFAS : UNE CATASTROPHE ASSURÉE !

***Les attaques contre le système de financement des soins en cas de maladie n'en finissent pas. La dernière en date limite le peu de financement solidaire pour reporter la facture finale sur les assuré·es et les patient·es.***

Le 9 janvier 2024, le Syndicat des services publics (SSP) a lancé un référendum contre la révision de la loi fédérale sur l'assurance-maladie LAMal - connue sous le sigle EFAS ou *Financement uniforme des prestations*. Cette révision modifie radicalement le système de financement des soins. Elle a été adoptée par la majorité des Chambres fédérales le 22 décembre 2023.

En Suisse, c'est dans la LAMal (loi sur l'assurance maladie) que se trouvent les dispositions principales pour le financement des soins en cas de maladie.

À la différence des autres assurances sociales, les cotisations selon la LAMal ne tiennent pas compte du revenu. C'est le principe absurde de la «prime par tête».

La part du financement cantonal est aujourd'hui réservée au secteur des hôpitaux dont les 55% des dépenses au moins de soins sont à la charge des cantons.

Pour les EMS et les soins à domicile, les cantons versent également une participation aux frais qui varie fortement d'un canton à l'autre. En revanche, les cantons ne financent pas le secteur ambulatoire (ambulatoire hospitalier, médecins de ville, spécialistes, laboratoires, etc.).

Avec EFAS, le système de santé serait financé selon une clé unique et pour tous les soins qui font suite à une maladie.

Les caisses-maladie devront financer 73,1% des dépenses de santé tandis que les cantons devraient en financer 26,9%. Cette bascule permet aux cantons de réduire leur participation financière pour les soins d'hospitalisation et de longue durée (EMS et soins à domicile), au détriment des assuré·es.

Selon SantéSuisse, une des faitières des caisses-maladie, la hausse des primes liée à EFAS pourrait atteindre 4,9 milliards de francs par an dès 2035 et 9,6 dès 2040. EFAS donne un poids encore plus important aux caisses-maladie. EFAS augmente aussi les dépenses directes des patient·es.

Le très puissant lobby des assureurs a convaincu une majorité d'élu·es qu'il fallait leur donner tout le pouvoir et tout le financement pour l'ensemble du système de santé.

Or, les caisses sont une partie du problème avec leur opacité, leurs frais de fonctionnement, leurs publicités coûteuses et leurs conflits d'intérêt permanents. Elles sont chargées de l'assurance de base tout en étant à la recherche de client·es pour leurs lucratives complémentaires.

EFAS laisse en revanche intactes les raisons de la hausse des primes et étend les failles du système à la prise en charge des aîné·es.

Comme cette révision permet aux cantons de bloquer leur financement du secteur des soins de longue durée à un maximum de 26,9%, la facture sera alourdie d'autant pour les résident·es tandis que les caisses-maladie vont peser de tout leur poids pour limiter les soins au strict minimum.

Et elles sont très fortes en la matière! Aujourd'hui déjà, elles limitent le nombre de minutes à disposition des soignant·es pour les soins aux résident·es dans les EMS et pour les patient·es des soins à domicile.

Les soignant·es dénoncent régulièrement le minutage des soins. Ne pas pouvoir prendre suffisamment de temps pour les soins aux plus âgé·es est une forme de maltraitance.

Christian Dandrès

**L'AVIVO vous invite à soutenir ce référendum et à signer la carte annexée! Attention, les signataires d'une carte doivent toutes et tous être domicilié·es dans la même commune politique !**



# mobilité

Concepteur d'autonomie

Nous sommes ouverts

022 344 42 55

Prenez rendez-vous



## Scooter électrique

autonomie jusqu'à 55 km  
dès Fr. 2'600.- prix 2021  
garantie 2 ans

## Fauteuil roulant

Participation AVS  
de fr. 900.-  
Fauteuil à vos mesures  
Dès Fr. 1'100.-



## Fauteuil électrique - Location possible



## Déambulateur

Divers modèles au choix  
Dès Fr. 299.-  
Pas d'augmentation de prix



## Pour votre sécurité dans la salle de bain

Réhausse WC  
Tabouret de douche  
Planche de bains

Visitez notre site [www.mobilitehandicap.com](http://www.mobilitehandicap.com)

Evaluation : Ergothérapie à domicile par professionnel

52 rue de St-Jean - 1203 Genève - Bus 7-9-11 arrêt Délices - Tél. 022/344 42 55

6 jours du 12 au 17 avril

## PARIS LE PARADIS DES ARTS

Découverte des passages couverts  
Croisière en bateau mouche  
La Manufacture des Gobelins  
Tour de ville de Paris : visite en autocar de Paris passant devant plus de 40 monuments  
Temps libre sur les Grands Boulevards  
Le Panthéon  
Le Musée de la Ville de Paris  
Le Musée Lachaise  
Le Quartier de St-Germain-des-Prés  
Le Musée Yves Saint Laurent  
Le Quartier du Marais

**IL RESTE DES CHAMBRES DOUBLES**

4 jours du 28 au 31 mai

## LA FÊTE DIEU À APPENZEL

Aller en train et retour en autocar  
Hôtel 3\* supérieur en plein centre  
d'Appenzell en demi-pension  
Tout compris exceptés 2 repas de midi et  
boissons aux repas  
Guidages et entrées comprises

Chambre double	Frs	990.-
Suppl. single	Frs	75.-

Programme complet à disposition  
sur demande

### LES BALADES D'OTTO KOLLY

- 5 mars Tour de ville 1, entre l'Île et la Maison Tavel. **Rdv devant la Tour de l'Île à 13h30.**
- 19 mars Tour de ville 2, entre place du Molard et la Cathédrale. **Rdv la Tour du Molard à 13h30.**
- 2 avril Vieux Carouge. **Rdv Place de l'Octroi à 13h30.**

Inscriptions gratuites au secrétariat 1er étage ou 022 322 14 28 (touche 2)

Durée des balades environ 2h30

3 jours du 31 juillet au 2 août

## 1<sup>ER</sup> AOÛT À LUCERNE

RIGI-KULM  
CROISIÈRE REPAS  
ET FEUX D'ARTIFICES  
VISITE DE LA BISCUITERIE KAMBLY

«La reine des montagnes» le Rigi  
Sempach  
Lucerne, tour de ville avec le city Train  
Löwenplatz  
Trubschachen visite de la Biscuiterie Kambly  
Repas de midi à Trubschachen



### PRIX AVIVO COMPRENANT :

Le transport en autocar 4\* tout confort / Le repas de midi à Vitznau le 1<sup>er</sup> jour / L'excursion au Rigi-Kulm : aller en train de montagne et retour en téléphérique / Le tour de ville de Lucerne en petit train touristique / La croisière-repas du 1<sup>er</sup> Août / L'hébergement à l'hôtel Birdlodge 4\* à Sempach / Le petit-déjeuner et le souper du 1<sup>er</sup> jour / La visite de la Biscuiterie Kambly / Le repas de midi à Trubschachen le 3<sup>ème</sup> jour / Une accompagnatrice AVIVO

Membre AVIVO	Frs	790.-
Non membre	Frs	890.-
Suppl. single	Frs	130.-

Non compris : L'assurance annulation et assistance obligatoire / Le repas de midi du 2<sup>ème</sup> jour  
Les boissons aux repas

#### Hôtel Birdlodge à Sempach 4\*

Cet hôtel moderne situé à proximité du lac de Sempach vous séduira par son atmosphère familiale et son souci du détail. Les chambres modernes disposent toutes d'un balcon, d'une TV à écran plat, d'une machine à café Nespresso et d'eau minérale gratuite. Les lits sont très confortables et dotés d'un matelas de qualité supérieure. Vous pourrez vous détendre dans l'élégant bar Birdie.

8 jours du 7 au 14 septembre

## SÉJOUR À CHORGES ENTRE ZEN ET DÉCOUVERTE

*Hautes-Alpes - Altitude 835m  
Aux portes du Lac de Serre-Ponçon  
et du Parc National des Ecrins  
Croisière sur le lac de Serre-Ponçon  
et Savines le Lac  
Notre-Dame du Laus et Apiland  
Musée de l'abeille  
Abbaye du Boscodon  
Muséoscope du Lac  
Montdauphin Place Forte  
Site naturel de la Fontaine Pétrifiante  
Prapic Vallée du Champsaur  
La Mure*

Envie de renforcer votre santé tout en vous amusant, découvrez notre séjour vitalité ! Venez vous booster en pratiquant des activités à la pointe des techniques de bien-être.

### PRIX AVIVO COMPRENANT :

Le transport en autocar 4\* tout confort / Le logement pour 7 nuits à hôtel-club 3\* Les Horizons du Lac à Chorges / 7 soupers à l'hôtel avec vin, eau en carafe et café / 6 repas de midi à l'hôtel avec vin, eau en carafe et café / Le repas de midi lors du trajet retour avec vin et café / Les animations à l'hôtel en journée et en soirée / L'accès à la piscine et au SPA / L'accès aux installations du site et la possibilité de participer aux cours proposés (Shiatsu, Sophrologie et Do In, Yoga, aquagym ...)/ Les balades pédestres avec guide / Un accompagnant AVIVO durant tout le séjour

<b>Membre AVIVO</b>	<b>Frs</b>	<b>1'180.-</b>
<b>Non membre</b>	<b>Frs</b>	<b>1'280.-</b>
<b>Suppl. single</b>	<b>Frs</b>	<b>200.-</b>

Non compris : Le repas de midi lors du voyage aller / L'assurance annulation - assistance (obligatoire) / Les dépenses à caractère personnel

Hôtel-Club 3\* les Horizons du Lac à Chorges  
L'hôtel offre une vue sur les Alpes et dispose d'une piscine intérieure chauffée, d'une salle de sport, d'un hammam et d'un sauna. Des massages et soins de beauté sont dispensés sur réservation et moyennant des frais supplémentaires.

Connexion Wi-Fi gratuite, bibliothèque, salle de billard.

7 jours du 30 septembre au 6 octobre

## SOUILLAC VALLÉE DE LA DORDOGNE

*Martel et Carennac  
Balade en petit train historique  
Visite des Grottes de Lacave  
Rocamadour  
Visite des sanctuaires et de la célèbre chapelle où se trouve la Vierge Noire  
Visite de la ferme de la Grézelade et dégustation de spécialités du pays  
La Grotte de Lascaux IV  
Les Jardins d'Eyrignac  
Visite des jardins du Manoir la Distillerie de la Vieille Prune et dégustation  
Marché de Souillac  
Château des Milandes  
Sarlat  
Balade en gabarre (bateau traditionnel à fond plat) sur la Dordogne et temps libre dans le village de La Roque-Gageac*



### PRIX AVIVO COMPRENANT :

le transport en autocar 4\* tout confort / Le logement à l'hôtel le Patio de la Dordogne 3\* en demi-pension avec petit-déjeuner et repas du soir / 6 soupers à l'hôtel - ¼ de vin rouge ou rosé inclus / Le cocktail de bienvenue / Toutes les excursions mentionnées au programme / Un guide pour toutes les excursions / Une accompagnatrice AVIVO

<b>Membre AVIVO</b>	<b>Frs</b>	<b>1'120.-</b>
<b>Non membre</b>	<b>Frs</b>	<b>1'220.-</b>
<b>Suppl. single</b>	<b>Frs</b>	<b>225.-</b>

Non compris : L'assurance annulation et assistance obligatoire / les dépenses à caractère personnel / les repas de midi

Samedi 6 avril

**TURIN ET SON MARCHÉ**

Temps libre sur son vaste marché



Départ de Genève pour **Courmayeur / arrêt café libre**, Puis continuation vers Aoste et Turin.

14

Depuis 150 ans, ce marché offre aux visiteurs une grande variété de chaussures, vêtements, jouets, articles ménagers et alimentation venant de toute l'Italie et du monde entier.

Venez découvrir l'ambiance du plus grand marché ouvert d'Europe !

Vous pourrez aussi vous promener et faire du shopping sous les arcades de cette ville magnifique

**Repas de midi libre**

16h00 reprise de votre autocar pour retour direct à Genève.

Arrivée à la Gare Cornavin en début de soirée.

<b>Membre AVIVO</b>	<b>Frs</b>	<b>64.-</b>
<b>Non membre</b>	<b>Frs</b>	<b>74.-</b>

### En préparation Courses / Voyages

**21 juillet** - La Veuve Joyeuse au Festival lyrique d'Aix-les-Bains

**21 juillet** - Les Gets, Musique Mécanique en fête

**31 août** - Avenches Tattoo

**26 octobre** - Train des Saveurs (menu chasse)

**du 9 au 13 septembre** - Séjour balnéaire au Cap d'Agde

Vendredi 22 mars

**BALADE AU COL DE LESCHAUX**

Marché d'Annecy et  
cuisses de grenouilles

Départ de Genève pour Annecy / temps libre. Au cœur des vieux quartiers, flânez entre les étals du marché le plus typique.

Reprise du car pour le Col de Leschaux / repas de midi

**Votre menu avec apéritif et café**

*Kir myrtille ou pression blonde ou soft*

*Salade au Bleu du Val d'Aillon*

*Cuisses de grenouilles*

*Pommes de terre grenailles et salade verte*

*Nougat glacé*

*Café*

Arrivée à la Gare Cornavin en fin d'après-midi.

<b>Membre AVIVO</b>	<b>Frs</b>	<b>95.-</b>
<b>Non membre</b>	<b>Frs</b>	<b>115.-</b>

Jeudi 11 avril

**LES MALAKOFFS À LUINS  
2024 ANNÉE OLYMPIQUE !**

VENEZ DÉCOUVRIR LE MUSÉE

OLYMPIQUE DE LAUSANNE

Départ pour le Musée Olympique. Possibilité de boire un café au restaurant du Musée puis visite libre.

Reprise de votre autocar pour Luins / arrivée à l'Auberge de Luins pour déguster les célèbres Malakoffs. La recette de ce mets remonte au 19<sup>ème</sup> siècle !

**Votre menu avec boissons**

*Malakoffs à gogo*

*Salade de saison*

*Tartelette au citron*

*1 dl de vin, eau minérale, café ou thé*

Arrivée à la gare Cornavin en fin d'après-midi.

<b>Membre AVIVO</b>	<b>Frs</b>	<b>110.-</b>
<b>Non membre</b>	<b>Frs</b>	<b>130.-</b>

Dimanche 12 mai

## FÊTE DES MÈRES DANS LE JURA

Visite du Fort des Rousses  
Repas au bord du lac

Visite guidée du Fort des Rousses et des caves d'affinage Juraflöre.

Au cœur du Parc Naturel du Haut-Jura, le fort des Rousses abrite plus de 100'000 meules de comté dans des conditions d'affinage exceptionnelles.

La visite sera suivie d'une dégustation de 3 comtés et de vin.



Ensuite, repas de midi au bord du lac de l'Abbaye, dans un grand chalet typique. Le restaurant offre tout à la fois une vue imprenable sur le lac, et une cuisine épurée, fraîche et exclusivement basée sur des produits locaux.

### Votre menu avec boissons

*Mise en bouche*

*Coffret d'asperges et jambon cru, sauce hollandaise*

*Le poisson du marché, sauce beurre à l'absinthe*

*Fenouils glacés, riz venere*

*Assiette de 2 fromages de la fruitière*

*Ou Faisselle de la ferme des Meuh'tagnes*

*Fraisier*

Après le repas, temps libre pour une balade digestive au bord du Lac de l'Abbaye, pittoresque et mystérieux ... Lac glaciaire du Jura, il est situé à près de 900 mètres d'altitude.

Arrivée à la Gare Cornavin en fin d'après-midi.

<b>Membre AVIVO</b>	<b>Frs</b>	<b>112.-</b>
<b>Non membre</b>	<b>Frs</b>	<b>132.-</b>



Jeudi 14 mars

### Couscous au Mamounia

Envolez-vous direction  
le Maroc traditionnel !

Rendez-vous à midi au restaurant

**Le Mamounia**

6, bld James Fazy à Genève  
Bus 1 et 7, tram 15 arrêt Mercier

### Votre menu hors boissons

*Assortiment de bricks marocaines*

*Couscous à une viande*

*(à choix entre poulet ou merguez)*

*Deux pâtisseries*

*Thé à la menthe ou café*

**Membre AVIVO CHF 35.-**

**Non membre CHF 45.-**

Inscriptions et informations au secrétariat  
de l'AVIVO 022 329 14 28 (touche 2)

15



Mardi 26 mars

### Raclette

Rendez-vous à midi au restaurant

**La Cave Valaisanne et Chalet Suisse**  
23, boulevard Georges-Favon à Genève  
(arrêt Cirque)

### Votre menu hors boissons

*Salade de saison*

*Raclette*

*(3 services)*

*1 boule de glace*

**Membre AVIVO CHF 34.-**

**Non membre CHF 44.-**

Inscriptions et informations au secrétariat  
de l'AVIVO 022 329 14 28 (touche 2)



Le comité de l'AVIVO Genève invite tous les membres à

## L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE STATUTAIRE ANNUELLE DE L'AVIVO

**Mardi 16 avril 2024 à 14h30**

Salle du Palladium

3b, rue du Stand

Tram 14 / Bus 80

arrêt Palladium

Accès à la salle dès 13h45

### Ordre du jour :

1. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 30.03.23
2. Nomination des scrutateurs
3. Rapports :
  - du président
  - du trésorier
  - des vérificateurs des comptes et de l'organe de révision Exeraudit SA
4. Discussion et vote sur les rapports
5. Élection des membres du comité
6. Élection du trésorier
7. Elections des vérificateurs des comptes et des suppléants
8. Présentation et approbation du budget 2024
9. Informations sur les projets en 2024 et les activités en lien avec le 75<sup>ème</sup> anniversaire de l'AVIVO Genève
10. Divers

### L'assemblée sera suivie de la verrée de l'amitié

Des propositions individuelles à aborder à l'AG et d'éventuelles candidatures pour le comité doivent parvenir au comité à l'adresse du président : ueli.leuenberger@avivo.ch ou par la poste au secrétariat de l'AVIVO 25, rue du Vieux-Billard, le plus tard 10 jours avant celle-ci (Art.7 al 4 des statuts).

Attention : la carte de membre 2024 sera demandée pour pouvoir prendre part aux votes.

L'assemblée générale est un événement important dans la vie de notre association. C'est le moment pour les membres de prendre connaissance du travail accompli et d'échanger sur les projets à venir. Nous comptons sur une participation nombreuse et nous réjouissons de vous rencontrer à cette occasion.

Pour le comité de l'AVIVO Genève : Ueli Leuenberger, Président



AVIS À TOUTS NOS MEMBRES

Office social : resp. Marianne Ricci      Tél. 022 329 13 60      touche 1  
infosociale@avivo.ch  
Admin., journal : resp. Nathalie Schmitt      Tél. 022 329 14 28      touche 4  
Loisirs : resp. Catherine Davat      Tél. 022 329 14 28      touche 2  
Cours informatiques : resp. Edina Besic      Tél. 022 329 14 28      touche 3  
accueil@avivo.ch / site internet : www.avivo.ch  
25, Vieux-Billard / Tram 15 arrêt Cirque / Bus 1 : arrêt Cirque / Bus 2, 19  
arrêts Cirque ou Bains / Bus 91 : arrêt Village-Suisse